

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilityeva (Zápolya) u 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre .300 D Negyedévre .75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D	

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

Nagy vihar a szkupstina mai ülésén

Beograd, május 12.

A nemzetgyűlés mai ülését dél-előtt 10 órára jelezték, de csak jóval 12 óra után jelent meg az ülésteremben dr. Paleček alelnök és jelezte az ülés megkezdését. Az ellenzéki képviselők állandó kiáltások közepette foglalják el padosorikat. Meddig várjunk még, míg a radikálisok tanácskoznak?! — Ilyen és ehhez hasonló kiáltások hangzottak el.

Zsebot (klerik.) ma az interpellációjára kért választ, hogy a radikális képviselői klub ajtaján miért nincs latinicával is felírás.

Paleček házalelnök felelt a képviselőnek és kijelentette, hogy a radikális-klubot nem lehet egykalap alá vonni Korosec viselt dolgaival, aki nem is olyan rég letépte a klerikális-klub ajtajáról a ciril szöveget.

Zsebot a válasszal elégedetlen, mert ugymond egyenlő elbánást

kíván minden képviselővel szemben, tekintet nélkül arra, hogy az illető milyen pártállású

Pécity (dem.) arra nézve kért felvilágosítást, hogy miért nem nyitják meg az ülést tíz órakor, amikorára összehívták.

Szubotity, aki időközben átvette az elnöklést Paleček-től, kijelentette, hogy nem válaszol az interpellációra, mert nem kérdés formájában intézte hozzá. Pécity ennek dacára beszélni kezd, mire Szubotity huzamosan csengtet.

Zsánity közbekiált: Mit csengtet annyit, talán harangozó volt az édesapja?

Szubotity ezután bejelentette, hogy Sztojadinovity pénzügyminiszter válaszol az interpellációkra, mire az ellenzék nagy lármába tört ki, a padokat verte és Szmodelj részére kért szót.

Az ülés lapzártakor még folyik.

Zsivkovity Ljuba, a radikális-klub elnöke.

Beograd, május 12.

A radikális képviselői klub ma délelőtti ülésén klubelnökké Zsivkovity Ljubát választotta meg. Az állami jelzalogbank igazgatóságába dr. Szardelity Rudolfot, Vukanovity Jócót, Jovanovity Mihajlót, Agnjano-

vity Risztát és Kosztity Milánt (függ. dem.) delegálta.

Az ellenzék délelőtti közös ülésén úgy határozott, hogy az igazgatóság választásánál nem vesz részt és így nem is léptet fel jelölteket.

Ma kezdődött meg a Léderer-bünpör tárgyalása.

Budapest, máj. 12.

Ma reggel kezdődött meg Apáthy ezredes elnöklése alatt a budapesti katonai bíróságon a Kodelka—Léderer bűnügy tárgyalása.

Az ügyész felolvasta a vádiratot, amely Kodelka Ferenc nagyvágó meggyilkolásával és kirablásával vádolja meg Léderer Gusztávot és ezért kötél általi halálbüntetés kirovását kéri.

Léderer Gusztáv elismeri, hogy bűnös, hogy tisztí kardbojtját beszennyezte és hogy ezért meg kell bünhődnie. Mentségül csak azt hozza fel, hogy Kodelka meggyilkolását nem rablási vágyból, hanem féltékenységből követte el.

Elmondja ezután részletesen, hogy smerkedett meg Kodelkával. Január

elején egyszer váratlanul hazaérkezett és a szomszéd szobában halotta, hogy Kodelka szerelmi ajánlatot tett a feleségének. Nem akarta Kodelkát azonnal megbüntetni, hanem meg akarta lesni, hogy a felesége, hogy fog viselkedni Kodelkával szemben.

A felesége azonban ingerelni kezdte Kodelka ellen és gyávanak szidta, úgy hogy ő elvesztette öntudatát és végzett Kodelkával. A részletekre nem emlékszik. Annyira öntudatán kívül történt minden, hogy nem emlékszik semmire a tett közvetlen eseményeiből.

Léderer után a hadbíró Léderer feleségének kihallgatását fogja megejteni.

A kisentente külügyminiszterei nyilatkoznak.

Egységesen állást foglalnak a békeszerződések revíziója ellen.

Bukarest, máj. 12.

A kisentente konferenciáját tegnap este fejezték be. A külügyminiszterek a román fővárosból való elutazásuk előtt fogadták a külföldi és a román sajtó képviselőit és részletesen nyilatkoztak a konferencián megtárgyalt problémákról.

Elsőnek Ninesity Momesilo fogadta a hírlapírókat, akiknek a következőket mondotta:

A cseh-lengyel tárgyalások a legnagyobb meglepedséget váltották ki a kisentente államok képviselőiből Lengyelország és a kisentente viszonya mindinkább szívesebbé válik és remélik, hogy a baráti szomszedság a cseh-lengyel szerződés megkötésével még inkább kimélyül.

Tisztában vagyunk azzal, hogy a bolsevik veszedelem fennáll és vele számolni kell. A bulgáriai események, a szovjet manifesztálása volt, amivel éppen úgy nem értek el eredményt, mint Esztországban, amely pedig közvetlen szomszédjuk.

Hogy Bulgáriában rendezett viszonyok legyenek, éppen úgy érdekünk, mint Bulgáriának. Bulgária a legközelebbi szomszédunk és így nem lehet célunk, hogy ott kaosz legyen. A szófiai kormánynak sikerült a rendet visszaállítania és meg vagyunk róla győződve, hogy a jelenlegi katonai létszámával fenn tudja tartani a közbiztonságot. Létszámemelésre nincs szükség, ezzel csak bizalmatlanságot támasztana a többi államok kormányainál. Mi készek vagyunk morális támogatást nyújtani Bulgáriának, a katonai létszám megnagyobbításába azonban nem egyezhetünk bele, mert az a békeszerződés feladását jelentené. Magyarország — folytatta nyilatkozatát Ninesity — állandóan kikerüli a békeszerződés egyes rendelkezéseinek végrehajtását. Különösen Bethlen gróf miniszterelnök leg-

utóbbi beszéde ejtett ámulatba bennünket, amelyben a békeszerződés revíziójának szükségességét hangoztatja és megállapítja, hogy Magyarország csak kényszerhelyzetben fogadta el a trianoni szerződést. Magyarországot ezzel szemben senki sem kényszerítette arra, hogy aláírja a békeszerződést, harcolhatott volna tovább is. Magyarország különben belépett a népszövetségbe is és már ezzel a ténnyel is magára vállalta a békeszerződések tiszteletben tartását.

Ami Ausztriát illeti, a helyzet jelentősen kedvezőbb.

A mi érdekeink és Európa érdekei közösek és így szükséges, hogy a békeszerződések teremtette helyzet Kelet Európában is mielőbb konszolidálódjék.

Olaszország és a kisentente viszonya a legjobb. Az SHS és Olaszország között is egyre mélyül a barátság, amióta a két állam között egymásra jönnek létre a szerződések.

Röviddel ezután dr. Benes cseh-szlovák külügyminiszter nyilatkozott, főképpen az osztrák pénzügyi helyzetről és az Oroszországgal szembeni viszonyról.

A kisententének — mondotta Benes — szabad keze van Szovjetországgal szemben és minden lépését nyugaton helyesléssel fogadják.

Duca román külügyminiszter nyilatkozatában cáfolta a hírt, hogy Görögország és Lengyelország belépne a kisententeba.

A magyarországi kérdésre vonatkozólag kijelentette, hogy Budapest remélhetőleg meg fogja érteni és realizálja a békeszerződések teremtette helyzetet. Aki kísérletet tesz a békeszerződések revíziójára, szembe kerül a kisentente egységes magatartásával.

Oroszországgal Románia hajlandó felvenni az érintkezést abban az esetben, ha a szovjet elismeri Románia jelenlegi határait.

Hindenburg ma délben a Reichsrathba megy.

Berlin, máj. 12.

Hindenburg ma délben 12 órakor Lebe házelnök kíséretében meg fog jelenni a Reichsratban.

Tartanak tőle, hogy ezt az alkalmat a kommunisták fel fogják arra használni, hogy tüntessenek Hindenburg ellen. Ebben az esetben, hírszerint, az elnök élni fog törvényadta jogával és kitiltja a kommunista képviselőket a parlamentből.

TÖZSDE

Május 12.

Beograd, Berlin 1465, Wien 0866, Genf 1191, Newyork 61-55.

Zürich, Belin 122-91, Budapest 72 és ötnyolcad, Newyork 516 és háromnegyed, Milánó 2122, Prága 1530, Wien 72-80, Varsó 99-85, Szófia 377, Bukarest 250, Beograd 840, Páris 2695, London 2506 és fél.

Budapest. A gabonatözsde lanyha Buza 512 és fél, rozs 450, takarmányárpa 300, zab 430, tengeri 265.

Harc a Jelzálogbank igazgatósági állásai körül.

Beograd, máj. 12.

A szkupstina tegnapi ülésére ki-tüzött tárgysorozat, amely szerint a Jelzálogbank igazgatósági karát kellett volna megválasztani, elmaradt, minthogy a szkupstina testületileg vett részt Bakity házalelnök temetésén.

A délután folyamán este 8 óráig a radikálisok és a független demokráták a szkupstina nagy üléstermében közös konferenciát tartottak, amelyen a Jelzálogbank igazgatóságának megválasztása fölött folytattak eszmecsereket.

Az ülés fontosságát legjobban bizonyítja az a tény, hogy maga Pasity volt az ülés első szónoka, aki amellett foglalt állást, hogy a bank igazgatósági kara csak parlamenten kívüli egyénekből állhat, mert ezeket nem fogja vezetni semmiféle pártszempont.

Pasity beszéde után élénk vita indult meg, amelyben résztvett Cirkovity, Vuicsity, Dragovity és több független demokrata képviselő. Ez alkalommal olyan felfogás is vált urrá, hogy az igazgatóság fele a parlament tagjaiból, másik fele pedig parlamenten kívüli egyénekből álljon. Minthogy ilyenformán egyöntetű döntésre nem lehetett kilátás, a két klub egy tizenkét tagból álló bizottságot választott, amely még az est folyamán összeült és este 10 óráig ülést tartott, amelyen úgy döntött, hogy a Jelzálogbank igazgatóságának tagjai kizárólag parlamenten kívüli egyének lehetnek. A bizottság egyuttal annak a véleményének is kifejezést adott, hogy a többi képviselők is, akik bankoknál bizalmi állást töltenek be, köszönjenek le megbízatásukról. A radikális-klub különben ma délutánra ülést hívott egybe, amelyen véglegesen állást foglal ebben a kérdésben.

A radikális-klub délelőtt 9 órára is ülést hívott egybe, amelyen megválasztják a klub tisztikarát Elnökül még mindig Zsvikovity Lyubomirt emlegetik.

Az ellenzéki körökben nem történt a tegnapi nap folyamán semmi. Az ellenzéki pártok vezetői közül sem Korosec, sem Spaho Mehmed, sem Radics Pavle nem érkeztek még meg Beogradba.

Az ankét-bizottság kihallgatta Lovrekovicsot és Jersabekicsot.

Zágreb, máj. 12.

Az ankét-bizottság tegnap folytatta kihallgatásait. A bizottság Jersabekics és Lovrekovics volt képviselőket hallgatta ki. Jersabekicsot arra vonatkozólag hallgatták ki, hogy hogyan folyt le az igazgatósági ülés, amelyen Radicsnak felhatalmazást adtak a III. internacionáléba való belépésre.

Az ülésen Predavec elnökölt, aki kifejtette, hogy milyen jelentősége van a falusi internacionálénak. És főleg, milyen nagy hordereje volna annak, ha a párt közelebbi összeköttetést keresne az orosz falusi internacionáléval. Jersabekics, Horváth és Lovrekovics rögtön ellene voltak ennek a tervnek és a párt többi emberei is ingadoztak. Bárha a párt

Itélkeztek a szófiai székesegyház felrobbantói felett.

Tíz vádlottat halálra ítéltek.

Szofia, máj. 12.

Tegnap délelőtt tizenegy órára tüzték ki eredetileg az ítéletkiírdetés idejét a szófiai merényletek monstre bünpörében, a bíróság azonban csak az esti órákban készült el munkájával és így határozatát csak este nyolc órakor közölte az elítéltekkel és a nagyszámú érdeklődő közönséggel.

A rendőrség az ítélet kihirdetés idejére megfelelő óvintézkedéseket tett, hogy minden rendzavarásnak elejét vegye. A laktanya épületét környező utcákat elzárta a közönség elől és a kordonon belül csak a tárgyalásra szóló belépőjeggyel tartózkodhattak magánszemélyek.

Pontban nyolc órakor vonult be a bíróság a tárgyalóterembe és hirdette ki ítéletét.

Sztanko Dimitriet, Guncsarov Dimitriet, Kotevszki Kristot, Petrini Nikolát és Friedmann Markot a rögtönítélő bíróság az illegális szervezetekben való közreműködésért összbüntetésül száz-

tizenöt évi fegyházra és egy millió léva pénzbírságra ítélte. A szófiai székesegyház felrobbantása miatt merénylet, illetve sorozatos gyilkosságok elkövetésében is bűnösnek mondotta ki az öt vádlottat és ezért kötél általi halálra ítélte őket, amely nyilvános helyen hajtandó végre.

Abadie Petart, aki a bombát elhelyezte a székesegyházban, ugyancsak kötél általi halálra ítélték és kivégzése nyilvános helyen fog megtörténni.

Halállal sújtották Zadgorszkit, a székesegyház szolgáját, azzal a változással, hogy az ítéletet nem hajtják végre nyilvános helyen.

Kötél általi halált kapott még Kanburov, dr. Koev és Ninkov, akiket csakugy mint a többieket, Zadgorszkit kivéve, a székesegyház előtti téren végeznek ki.

Daszlakovot tizenöt évi fegyházzal sújtották.

Az ítéletet három napon belül hajtják végre.

Ipari, mezőgazdasági és állattenyésztési kiállítást rendez a Bánság.

Ankét a megyeháza nagytermében

Beeskerek, máj. 12.

Ma délelőtt volt a Beeskereken tervezett mezőgazdasági és állattenyésztési kiállítás ügyében az első ankét, amelyre a város és a környék ismeretesebb mezőgazdászai, a város és a kamara vezetői voltak hivatalosak. Tíz órára jelezték az ankét összejelölését és ekkorára meglehetősen szép számban gyűltek össze a megyeháza nagytermében a teoretikus és praktikus művelői a mezőgazdaságnak és állattenyésztésnek. Zupkovity Pavel dr. vármegyei főjegyző nyitotta meg az ülést, röviden jelezte az összejelölés célját, majd felolvasta terjedelmes, részletes jelentését, amelyben más városok hasonló célú és jól bevált törekvéseiből azt a tanulságot vonja le, hogy Beeskerek is, mint a Bánság székvárosa, más kerületekhez hasonlóan a vármegye, illetve a kerület terményeiből, mezőgazdasági felszereléseiből és állataiból kiállítást rendezzen. A kiállítás a kerület fejlett agrárkulturáját volna hivatva dokumentálni, azért ennek megfelelő méretű is lesz. A jelentés felméri a más vásárokon szerzett tapasztalatokat és érinti azt is, hogy azokat miképpen lehetne beeskereki viszonylatban felhasználni.

Az érdekes jelentést és előterjesztést nagy érdeklődéssel hallgatták végig a jelenvöltek. A felvett tervvel kapcsolatosan megindult vita folyamán több felszólaló, közöttük Oltyan és Borjanovity azt indítványozták, hogy terjesszék ki iparra is a kiállítást, hogy egyrészt nagyobb érdeklődést keltsenek a szélesebb rétegek bevonásával, másrészt pedig, hogy dokumentálják a bánsági ipar színvonalát, amelynek fejlettségéről még a bennszülött lakosoknak is csak halvány fogalma van. Marton Andor javasolta, hogy szakemberekből egy bizottságot válasszanak és ennek feladatává tegyék a részletes program kidolgozását és a kiállítás megrendezését. A bizottságban minden egyes tagnak megvolna a feladata, aki aztán a reabizott nagy munkát el is végezné.

Az ankét eredménye, hogy a megjelentek helyeslőleg tudomásul vették a tervet azzal a módosítással, hogy a kiállítás mezőgazdasági, állattenyésztési és ipari jellegű lesz. Részletesebb megvitatás végett vasárnap délelőtt kilenc órára újabb értekezletet hívnak össze a megyeháza nagytermébe, amelyre iparosok és kereskedők is hivatalosak lesznek.

keresett is összeköttetést az orosz falusi internacionáléval, magához a kommunizmushoz soha semmi köze sem volt. Nekik az összeköttetés keresésével csak az volt a céljuk, hogy a testvér orosz néppel kimélyítsék az érintkezést. Csak az orosz néppel és nem a szovjettel.

Lovrekovicsot hallgatják ki ezután, aki kijelenti, hogy Radics ezzel a lépésével tisztára demonstrációra készült. Meg akarta féltelíteni a kormányt, hogy adja föl a je-

lenlegi rezsimet és igyekezzék demokratikusabb alapokra fektetni uralmát.

Zitta exkirályné életveszélyesen beteg.

Madrid, máj. 12.

Lépjelentések szerint, Zitta exkirályné mellhártyagyulladásban súlyosan megbetegedett. Állapota életveszélyes és komoly aggodalomra ad okot.

HIREK

— máj. 12.

Rádió műsor. Radanov és Delfel nyilvános rádió hallgatóállomásának műsora: Május 13-án 16:10—18 a tavasz a zenében; Bach, Waldteufel, Beethoven, Sinding, Schubert, Grieg stb. tavaszi dalai. 20:30 kamarazeneest Schubert műveiből. 22 vig zene. Május 14-én 11—12:50 hangverseny, műsora bemondás szerint. 16:10—18 hangverseny Beethoven, Lanner, Massenot műveiből. 20 Thomas Ambroise operája Mignon, a bécsi opera művészeivel.

A kamarák kongresszusa. Az ország területén működő kereskedelmi és iparkamarák május 14., 15. és 16-án tartják az évi kongresszusukat Szerajevóban. A becskeréki kamara kiküldöttei Jankovity Koszta elnök, Berberszki Nikola alelnök és Sztanojlovity Sándor titkár ma reggel utaztak el a kongresszusra.

* Glyn Elinor regénye nyomán „Három hét” az Orient-moziban.

Szentháboru Afrikában. Az észak-afrikai belviszonyok ujabban mindig súlyosabb komplikációk elé kerülnek. A napokban Abel el Krim kihirdette a szentháborút és fegyverbe szólította a drebeli arab törzseket. A franciák nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy a marokkói helyzetet változatlanul fenntarthatassák. Egy teljes tüzérezredet és két légrajt vezényeltek ujabban Marokkóba.

Kivégzik a rákosszentmihályi rablógyilkost. A rákosszentmihályi rablógyilkost, Molnár Tóth Józsefet holnap reggel 8 órakor fogják kivégezni. Molnár Tóthot ma értesítette a bíróság, hogy kegyelmi kérvényét legfelsőbb helyen elutasították és így a halálos ítéletet reggel végrehajtják rajta. Molnár Tóth József kivégzése lesz az új hóhérnak, Goldnak első ténykedése.

* Glyn Elinor regénye nyomán „Három hét” az Orient-moziban.

* „Radio-Balsamica” és az angol hatóságok véleménye ezen reuma elleni szerről. Az illetékes angol hatóságok véleménye alapján az angol király nevében dr. Ivan Rahlejev részére kiadott a patens. Ezen patensben a reuma elleni szer, mint kiváló említették meg, amiért is ezen gyógyszernek egész Angliában való elárúsítása megengedett. Ezen alkalommal dr. Rahlejev részére minden törvényes előny biztosítva lett azzal, hogy ezen szernek hamisítása szigorúan büntetett. Fontos ez azért, mert ezen gyógyszert maga a feltaláló dr. Iván Rahlejev állítja elő saját laboratóriumában, amely Beogradban a Koszovszka-utca 43. sz. alatt van. Ezen laboratórium megrendeléseket fogad el és azokat gyorsan eszközli és továbbítja. A reumának ezen szerrel való gyógyítása rendkívüli eredménnyel járt, mert igen sokan gyógyultak meg 2—3 üveg használata után. Ezen gyógyszer nemcsak államunkban, hanem 29 külföldi államban is elnyerte a patenst és ott is árusítják.

* Férfiépők divatos francia formában és kitűnő minőségben Wilim Herzfeld becskeréki fő-utcai „Turul” áruházában Fekete fél 235, fekete magas 265, barna fél 250, barna magas 265 dinártól kezdve. Elegáns és olcsó női lakk- és antilopépőkben óriási választék.

* Glyn Elinor regénye nyomán „Három hét” az Orient-moziban.

* Halsontnélküli füzők, haskötők, melltartók teljes gummi-füzők, orvosi rendelésre haskötők készülnek Arnstein Józsa füzőszalonjában Velikibecskerekén, Wilson-tér. új Benó-ház. Vidéki megrendelések be- küldött méret szerint.

* 10 000 pár különböző női lenvászoncípó érkezett. Párja 109— di- nár. Vízonteladók külön árenged- ményben részesülnek. „Bata”.

* Ki utazna fiammal Grázba? Utiköltséghez hozzájárulok. Cim a kiadóhivatalban.

* Glyn Elinor regénye nyomán „Három hét” az Orient-moziban.

* Aller, Színházi Élet, Tolnai, Esti Kurir, Bács megyei Napló, Torontál legújabb számai kaphatók Léva Zsuzska üzletében a főpostával szem- ben.

Riport a régi Becskerekről.

1895 máj. 12.

Vasárnap. A lap nem jelent meg.

1905 május 12.

A megyei közkórházi bizottság ma Jankó Ágoston alispán elnökle- te alatt ülést tartott, amelyben el- határozta, hogy a kórházat egy tudó- vészek számára szolgáló pavillon- nal kibővíti. A pavillonra 100.625 ko- ronát irányoztak elő.

A város az előfogatást Krpucsán Száva becskerei polgárra bizta.

A Bánságot bekapcsol- ják a bécsi telefonháló- zatba.

Becskerek, máj. 12.

Grlity Sztevan becskerei posta- főnök, a noviszádi postaigazgatóság megbízásából tárgyalásokat folyta- tott a becskerei kereskedelmi és iparkamarával, hogy a bánsági köz- gazdasági köröknek érdekük-e, hogy a bánsági városokat is bekapcsolják a wieni telefonvonalba. A kamara részéről Jankovity Koszta elnök és Sztanojlovity Sándor titkár kifejt- tette a postafőnök előtt, hogy Köz- épeurópa gabonapiacának központ- ja voltaképpen Bécs és így a Bán- ság szempontjából nagy jelentőségű volna a bécsi telefonhálózatba való bekapcsolódás. Mivel a bánsági ex- portőrök szoros összeköttetésben ál- lanak a csehszlovákiai gabonacégek- kel is, a kamara vezetőinek vélemé- nye szerint a Pozsonyon (Bratiszla- van) keresztül vezető vonalat kelle- ne megnyitni.

A becskerei postafőnök a kapott felvilágosításnak megfelelően elő- terjesztést tesz a noviszádi posta- igazgatóságnak, amely valószínűleg teljesíteni fogja a bánságiak kíván- ságát és a postaügyi minisztérium- tól kérni fogja a fontos telefonvo- nal megnyitását.

400 hold föld eladó

Velikibecskerekén. 968

Az egész egy helyen van. Egyszerre el- adó vagy pedig parcelláinkint nagyon ol- csón és igen kedvező feltételek mellett. Cim a „Torontál” kiadóhivatalában

Mérgezés vagy természetes halál?

Gyanus körülmények között halt meg egy községi orvos és egy gyógyszerész.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerek, máj. 12.

Két héttel ezelőtt történt, hogy Karlsdorfon hirtelen meghalt dr. Bartos Árpád községi orvos, aki nemcsak a járásban, hanem azon túl is ismert személyiség volt. Az orvo- si vizsgálat megállapította, hogy Bartos természetes halállal múlt ki, a nép száját azonban nem elégitte- te ki a hivatalos meghatározás, meg- indult a suttogás, a szóbeszéd és ter- jedt a gyanu, hogy Bartos mérgezés folytán hunyt el.

A felelőtlenül terjesztett gyanura tüzet tápláló olaj volt a községben pénteken bekövetkezett második ha- láleset, amely a nép szája szerint, ugyancsak gyanus körülmények kö- zött történt. A szóbeszéd úgy mond- ja, hogy Bartos Árpád orvos husvét előtti vasárnap Paunovity Milorad gyógyszerésszel az egyik karlsdorfi vendéglőben mulatott. Mivel a pá- linkát gyengének találták, Pauno- vity a gyógyszerárba sietett ether- ért, hogy megerősítsék vele a szeszt. Valószínű, hogy a sötétben összeté- vesztette az üveget és valamilyen lassan ható mérget hozott és öntött

be a pálinkába, amelyből kettejükön kívül még egy harmadik személy is ivott, aki azonban kiköpte, mert rossz ízűnek találta. Bartos két hét- tel korábban, Paunovity pedig — aki azóta betegeskedett — pénteken halt meg. A váratlanul bekövetke- zett kettős haláleset és a korcsmai jelenet között összefüggést keresett a lakosság.

A gyanu a bűnügyi hatóságok fü- lébe is eljutott, amelyek szigorú vizsgálat megindítását rendelték el. Tegnap délután ejtették meg a be- laerkvai ügyészség utasítására a boncolást, amelyet a törvényszéki orvos a vizsgálóbíró jelenlétében ejtett meg. A belső bél- és egyes gyomorrészeket kivették a testből és elküldötték a beográdi vegytani intézetnek szorgos megvizsgálás vé- gett, hogy minden kétséget kizáró módon konstatálják a mérgezés, vagy megdöntsék a mindinkább ter- jedő vádat.

Karlsdorfon és környékén nagy érdeklődéssel várják a vegytani in- tézet vizsgálatának eredményét.

Aki harmincszor szökött meg a fogházból.

Elfogtak egy nemzetközi zsebmetszőt. — Sikeres szökése esetén levelet ír a rendőrségnek.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Pancsevó, máj. 12.

Petkovity Nenad pancsevói ren- dőr a napokban járőrszolgálatot teljesített és késő este megfigyelt egy gyanusan viselkedő egyént, aki a Szrpszka Banka iparvágánya mentén huzódszkodott meg. A ren- dőr igazolásra szólította az ismeret- lent, aki azonban felelet helyett kést rántott elő és hirtelen megtámadta. Késével mély sebet ejtett a fején, a rendőr mindazonáltal nem vesztet- te el lélekjelenlétét, hanem legyürte és megvasalva a rendőrségre kísér- te.

A rendőrségen hosszas faggatás után bevallotta, hogy Bacovity Mi- lánnek hívják, akit a társadalom elesettjei körében Janca néven ismernek. Elmondotta, hogy 31 éves és Kragujevácon született. Gimna- zista korában megismerkedett egy budapesti zsebmetszővel, aki telebe- szélte a fejét a szép pesti éjszakai étellel annyira, hogy otthagytta a szülői házat és az iskolát és belépett a budapesti zsebmetszők önképző körébe. Éveken keresztül tartózkodt a magyar fővárosban és a zsebmetszésből élt, mert ebben a mester- ségben idővel meglehetősen tökélyre tett szert. Budapestről Bécsbe ke- rült, ahol ugyancsak évekig réme volt a villamoson utazó polgároknak. A háboru idejére hazament Kragujeváca és bevált katoná- nak. Nem sokáig ette azonban a ka-

tonakenyeret, megunta a veszélyes „játékot” és megszökött az ezredétől. A hadbíróság elé a háboru után ke- rült, amely tizenöt évi fegyházra ítélte.

A viharos multu zsebmetsző el- mondotta még, hogy harminc alka- lommal szökött meg a különféle fogházakból és rendőrségi fogdák- ból. Ha valahol nagyon ég a lába alatt a talaj, más államba megy és csak akkor tér vissza hazájába, ha elfogja a honvágy. A legeredménye- sebb zsebmetszése alkalmával egy pénztárcának jutott birtokába, melyben 3800 dollár készpénz volt.

Arra a kérdésre, hogy mit csinál a lopott pénzzel, azt mondotta, hogy elosztogatja és elmulatja. Könnyen adja, mert mástól veszi és mindig gondoskodik utánpótlásról.

Kihallgatása végén még felemlit- tette, hogy Popovity Eligának, a beográdi rendőrfőnöknek, sikeres szökése után levelet írt, amelyben megköszönte a szives vendéglátást és megemlítette, hogy újabb szöké- se alkalmával felkeresi levelével a pancsevói rendőrfőkapitányságot, ahol voltak szivesek néhány napi ellátásáról gondoskodni.

A kedélyes zsebmetszőt tegnap Beográdba és onnan Kragujeváca szállították, mivel a büntettek nagy- részét szülővárosában és annak kör- nyékén követte el.

Hindenburg diadalutja Berlinben.

Berlin, máj. 12.

Tegnap délután hat órakor vonult be Hindenburg, a német köztársaság új elnöke Berlinbe. A pályaudva- ron a kancellár és a hatóságok fejei, valamint ezekre rugó közönség fo- gadták Ebert utódját. A branden- burgi kaputól egy diszruhába öltö- zött rendőr kísérte Charlottenbur- gon keresztül a köztársasági elnök autóját, amelyet szünni nem akaró és percenkint felújuló éljen kiáltás- sal, kendőlobogtatással és virágszó- rással fogadott a lakosság. Kétol- dalt a polgárság állott sorfalat, majd a diákság, a testületek és egyesületek végelethatalan sorai között haladt el a gépkocsi. Az örömmámorban uszó utcák felett repülőgépek keringtek, amelyek virá- gokot hintettek az elnöki autó elé.

Az esti lapok meleg hangon emlé- keznek meg a bevonulásról. A „Ger- mánia” azt írja, hogy a választáso- kon két nagy párt küzdött egymás- sal, az ellentétek szilárd falainak azonban az elnökségi tisztség be- töltésével le kell omlaniuk és kezét kézbe öltve kell az új elnököt ne- héz munkájában támogatni. Hason- ló szellemben ír a „Deutsche Alge- meine Zeitung” és a „Zeiti” is.

Hannoverben távozása alkalmá- val Hindenburg kijelentette a pá- lyaudvaron összegyűlt tömeg előtt, hogy fő feladata a szegényekről való gondoskodás, a nyomor enyhítése és a haza boldogságának előmozdi- tása lesz.

Sport

A vojvodina középiskolai atlétikai verseny. Gyönyörű időben, jó rende- zésben folyt le vasárnap ez a ver- seny, mely a becskerei gimnázium nagy pontgyőzelmét hozta. Egyes számokban országos viszonylatban is kitűnő eredményt értek el az ifju atléták. Az ifjusági számok közül a távolugrást kell megemlítenünk, mely ugyint a mult héten, most is Pa- terin győzelmét hozta. Roham meg- javult, szép stílussal ugrik.

A felsőbb osztályuak versenye lé- nyegesebben jobb eredményt hozott mint a mult héten. Különösen ki- tűnt Turi hármasmugró eredménye és Hirschenberger távolugró eredménye érdemel főlemlítést. Mindkét ugró jó rohammal rendelkezik és szép stí- lussal ugrik, különösen Hirschen- bergerre áll ez. Turi a magasugrást is megnyerte. Teljesen egyéni stílusa van. Gyönyörűen homorit és csak homoritásával vitte át a magasságot. A 800 méteres verseny győztese Schenk volt, ki okos beosztással, szép stílussal könnyen nyerte ver- senyét. Ugyanez áll Miatovra, ki az 1500 méteres síkfutást nyerte.

A sulyban Oltyán győzelme nem volt kétséges, miután Daditynak nem volt egy érvényes dobása sem.

A diszkoszvetés győztese teljesen stílus nélkül, csak erővel dobó atléta.

A 4×100 stafétát csak balsze- rencsével vesztette a becskerei gim- názium, 12 méter előnye volt mar, mikor Loch, a gimnázium harmadik embere elbukott és a szuboticaai gimnázium ezáltal nagy előnyre tett szert, amit Spitzer legnagyobb erőlkö- dése dacára sem tud behozni.

A többi városok atlétai élete még nagyon alacsony nivón mozog. A szuboticaiak inkább hosszú távfutót.

Orient Bioskop

Előadások minden nap!

Kedden, 12-én 7 és 9 órákor

Három hét.

Jegyek elővételben kizárólag a mozi pénztáránál kaphatók. Pénztárnyitás: d. e. 10-12-ig, d. u. 4-5-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10-11 óráig, d. u. 2 órákor.

Izzó szerelmi dráma 6 felvonásban, egy uralkodó hercegnő életéből A főszerepben Fedák Sári szerepét játssza: Aileen Tringle. Glyn Elinor regénye nyomán.

Mig a pancsevóiak egyáltalán nem mutattak semmi különösét.

A következő beosztás megmutatja, hogy egyes intézetek hány első, második és harmadik helyezést értek el. A pontozás 5:3:1 arányban történt.

	I	II	III.	P.
1. Beeskereki gimn.	10	11	4	87
2. Beeskereki keresk.	3	1	4	21
3. Szuboticaei gimn.	1	3	2	16
4. Beeskereki polgári	2	1	3	16
5. Pancsevói keresk.	1	1	—	7
6. Szuboticaei keresk.	—	—	—	—
7. Pancsevói gimn.	—	—	—	—

A szombori vívóbajnokság. Május 9 és 10. rendezte meg a „Szombori Sport-Egylet” tör- és kardversenyét a Vojvodina bajnokságáért. A szépen sikerült versenyen a beeskereki Vívó- és Tennis-klubot Freund György, Jenovay Imre, Urbán András és Simon György képviselték. A beeskereki fiatal vívók szombori teljesítményét a legnagyobb elismerés illeti. Freund György magasan kiemelkedő technikájával végig biztosan tartotta kezében a versenyt s összes ellenfeleit legyőzve, megérdemelten jutott a törbajnokság birtokába. Jenovay és Urbán az igazán tehetséges vívóknak ahhoz a csoportjához tartoznak, akik már vívótanulásuk legelőjén is szóhoz jutottak olyan konkurenciában, mely több régi vívóból rekrutálódott. Urbán például az elődöntőben megverte a kardverseny győztesét, Fröhlichet, Jenovay pedig a szomboriak legjobbját, Popovityót. Mindkét fiatal vívó szép karriernek néz elébe, erre predesztinálják őket kiváló tempóérzékük, szorgalmuk és pompás vívóalakjuk. Simon a sorolás révén a legerősebb körbe került, itt még meg kellett hajolnia a nagyobb rutin előtt.

Részletes eredmények:

Junior kardverseny. 6 induló. 1. Ergl (Szombor), 2. Jenovay (Beeskerek).

Törverseny Vojvodina bajnokságáért. 7 induló. 1. Freund (Beeskerek), 2. Popovity (Szombor), 3. Hajnal (Szombor).

Kardverseny Vojvodina bajnokságáért. 1. Fröhlich (Szubotica), 2., 3., 4., 5. holtversenyben: Urbán (Beeskerek), Tilger (Szombor), Popovity (Szombor), Frankl (Szubotica), 6. Ergl (Szombor), 7. Jenovay (Beeskerek).

A versenyeket este jubiláris akadémia követte, melyen az összes vívók előkelő közönség előtt is beigazolni igyekeztek a versenyen elért eredmények realitását.

Az osztrák—francia Dawes Coup-mérkőzéseit az osztrákok 5:0 arányban elvesztették.

A prágai Szlovákia 1:0 (0:0) arányban legyőzte a híres Notts Counti angol professzionista csapatot.

Krumenacker István

nyug. vasúti főfelügyelő vállal fuvarlevél felülvizsgálat és vasúti szállítástól eredő mindennemű visszkéretet (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Beeskerek, Etesova u. 5.

Izvr. br. 91/2/1925.

962

Objava javne prodaje.

Potpisani sudski izvršitelj, u smislu § 102. zak. čl. 60. iz god. 1881. ovim objavljuje, da će se usled odluke kr. sreskog suda u Titelu br. 2140/2/1924. u korist poverioca Milivoja Barjaktarov zastupanog po advokatu dr. Leopold Abonji a protiv dužniku na javnoj prodaji prodati popisane pokretnine u zapisniku od 23. januara 1925. i procenjene u vrednosti od 8000 Din, a koje se sastoje od predmeta: 1 mrk konj 5 god. stara i 1 kobila zelenkast 4 god. stara.

Po odluci kr. sreskog suda u Perlezu br. Gn. 91/1924. odredjena javna prodaja, radi pomirenja glavnice od 1580 Din ovoj od 31. avgusta 1924. god. pripadajućih 5% kamata i do sada ustanovljenih troškova u iznosu od 1064 Din održaće se: **23 maja 1925. god. u 15 sati po podne** na licu mesta u Čentu u stanu dužnikovom, na koju se pozivaju sva ona lica, koja se žele nadmetati, s tim, da će se odnose pokretnine u smislu §§. 107. i 108. zak. čl. 60. iz god. 1881. po naplati kupoprodajne cene u gotovom, a u slučaju nužde i ispod procenjene vrednosti prodati.

U koliko su ove pokretnine, koje će se na javnoj prodaji prodati, uzapćene i po drugim licima i u koliko ova lica imaju pravo na podmirenje svojih tražbina, odrediće se ova javna prodaja u smislu §. 120. zak. čl. 60. iz god. 1881. i u njihovu korist.

U Perlezu, 1. maja 1925. god.

Kr. sudski izvršitelj.

Siessen mig a választás tart!

A zagrebi mintavásárról a legszebb áru állat publikum rendelkezésére. Fehér urinkek 60 D Remek férfi- és nőszövetek 100 dinártól fölfelé Mosó szövet 18 Din. stb. **UD. HUGÓ KOHNA** kod „Devera” Aleksandrova (Fő) utca

Vizsgázott soffőr

állást keres.

Cimeket kér a kiadóba.

969

Ha olcsón és szépen akar öltözködni,**Szolid árak!**

ugy készíttesse nyári ruháit

Erdelyán és Kippei**Szolid árak!**

uri- és egyenruhaszabókná, Krunszka (Korona) u. 39 sz, ahol a legelegánsabb, legdivatosabb ruhák készülnek

Butorozott szoba

908

két szerényebb igényű fiatalember részére kiadó, esetleg teljes ellátással is
Cím a kiadóhivatalban.

Egy jókarban levő használt kis

vasesztergapad

ezzer milliméter befogótávolsággal, megvételre kerestetik.
Cím az ORIENT fő-utcai üzletében

Egy

976

csőlakatos

(csőhajlító), csakis önálló erő, azonnal felvétetik egy nagyobb ipartelepén.

Cím az ORIENT fő-utcai üzletében.

Intelligens, egyedül álló, szorgalmas
urinő ajánlkozik

981

házvezetőnőnek

szerény feltételek mellett.

Cím a „Torontál” kiadóhivatalában.

Kut- és csatorna-építést,

tisztítást — vidéken is vállal

TRANKOLOV JÁNOS kutmester.

Közelebbi cím: „BEGA” hirdető és közvetítő, a főpostával szemben. 971

Eladó házak

köztük egyik a város kellő közepén, épülőfélben, 2 utcára nyíló fronttal, kedvező fizetési feltételek mellett A III. külkerületben, 2 szobából, előszobából, konyha, éléskamra és szép kertből álló, 10 évi adómentes ház 54.000 dinárért, családi okok miatt eladó és azonnal beköltözhető. 3 birtok, 745 négyszögöl házhelynek, 3 telek a 213 négyszögöl házhelynek, butorok, ajtók, ablakok, fűtés állványok, 3 decimál-mérleg, jégsekretyek eladók, a fő-utcán üzlethelyiség kiadó. Butorozott lakás 3 férfi részére kiadó, esetleg kosszttal is. Bővebbet:

PIKING JAKAB ügynöknél.

A város egyik főbb utcájában

SAROKHÁZ

üzlethelyiségeknek, gépraktárnak, ipartelepnek, gazdálkodóknak különösen alkalmas, előnyös feltételek mellett eladó
B É G A-hirdető és közvetítő, a főpostával szemben. 931

Braća Komlós**Velikibeckerek**

Telefon 135.

Ajánl raktárról teljesen új, normális kölcsönzsákokat, zsákkötöző zsinógot, Sisal-manillát, olajat, petróleumot, benzint, angol gépsziját napiáron.

Nagymennyiségű prima karlsbadi

porcellánárú

érkezett. Legolesőbb napi árak!
Vitrea táblaüveg

vagontételekben is kapható. Saját foncsorozó műhelyemben folt nélküli, elsőrendű kivitelű tükrök készülnek. Régi, vakult tükrök foncsorozását olcsón vállalom.

Ivanitza Ferdinánd Károly
Velikibeckerek, Aleksandrova (Fő) u

**Kanadába**

és az

Egyesült - Államokba

a legújabb **EXPRESSZ** hajójáráttal

3-szor hetenként

Cherbourgól, Antwerpenből, Hamburgból és Liverpoolból.

Az utazásra, valamint a viteldijakra vonatkozólag mindennemű felvilágosítást és a földműveléssel foglalkozóknak

a kanadai farmokon

leendő elhelyezése tekintetében pontos felvilágosítást ad díjmentesen
803

CANADIAN PACIFIC

Beograd, Wilsonov trg 107
Zágreb, Petrinjska-ulica 40

Kertmegnyitás!

F. évi május hó 14-én, csütörtökön,
a 27. gyalogezred zenekarának közreműködésével
nagy kertmegnyitási ünnepély

Grosznál, (Žitni trg, Gabonater), mely alkalommal a legjobb ételek lesznek tálalva, ugymint nyáron sült barány és halpaprikás.

Csevapcsitya és rásznyitya minden nap!
Jó ételekről és italokról, valamint szolid kiszolgálásról gondoskodik és számos látogatást kér, szolid és figyelmes kiszolgálásáról előnyösen ismert

Pánics Velyko vendéglős.